

# 情况通报

INFCIRC/1158

2023年11月23日

普遍分发

中文

原语文: 英文、阿拉伯文

## 阿拉伯联合酋长国 常驻国际原子能机构代表团的信函

1. 2023年11月22日, 秘书处收到转交阿拉伯联合酋长国常驻国际原子能机构代表以阿拉伯集团主席身份所致信函的普通照会。
2. 按请求, 谨此分发该普通照会及其附文, 以通告全体成员国。



阿拉伯联合酋长国  
常驻维也纳联合国和国际组织代表团

编号：PMVIENNA-O-IAEA-23-186

致：  
维也纳  
国际原子能机构  
总干事办公室

### 普通照会

阿拉伯联合酋长国常驻维也纳联合国和国际组织代表团向国际原子能机构（原子能机构）总干事办公室致意，并谨转交阿拉伯联合酋长国常驻原子能机构代表哈马德·阿尔卡比大使阁下以阿拉伯集团主席身份致原子能机构总干事拉斐尔·马利亚诺·格罗西先生阁下的信函。

阿联酋常驻代表团谨请尊敬的办公室协助将此信函转交总干事阁下办公室。

阿拉伯联合酋长国常驻维也纳联合国和国际组织代表团借此机会再次向国际原子能机构致以最崇高的敬意。

[印章]

2023年11月21日·维也纳

附件



## 非正式译文

**国际原子能机构总干事  
拉斐尔·马里亚诺·格罗西先生阁下**

(致意)

我荣幸地代表维也纳阿拉伯集团，就以色列的核能力构成的危险特别是在最近相关事态发展背景下构成的危险致函如下。

- 1- 阿拉伯集团发现自身不得不就与国际原子能机构任务授权有关的极其危险的事态发展表明立场。
- 2- 与国际社会其他成员一样，阿拉伯集团对以色列遗产部长发表的极其危险、令人吃惊且史无前例的言论感到惊恐，那一言论称，为应对加沙地带当前局势提议的解决方案之一是投掷核弹。任何一方在任何情况下使用或威胁使用核武器，都是对地区和国际和平与安全的严重威胁，是对国际法规则的公然违反，是对核裁军和核不扩散国际体系的系统性破坏。
- 3- 阿拉伯集团以最激烈的措辞谴责这些攻击性的犯罪言论，也谴责任何一方在任何情况下使用或威胁使用核武器，并强调应对使用核武器的危险的唯一办法是在国际原子能机构的监督下，以国际可核查和不可逆转的方式彻底消除核武器。
- 4- 阿拉伯集团呼吁国际社会和所有国际组织，包括安全理事会，采取一切必要措施，执行安理会 1981 年第 487 号决议，其中要求以色列将其所有核设施置于国际原子能机构保障之下；执行安理会第 687 号决议，其中强调了在中东建立无核武器和其他大规模杀伤性武器区的重要性；以及执行联合国大会关于“消除中东核武器”和关于“核武器在中东扩散的危险”的决议。
- 5- 阿拉伯集团强调，反对当前以色列继续置身于《不扩散核武器条约》之外并坚持其核设施不受国际原子能机构保障的状况，阿拉伯国家反对并过去几十年一直在寻求应对这一状况。
- 6- 因此，阿拉伯集团呼吁国际原子能机构总干事和原子能机构决策机关：
  - A- 对这一令人不安的危险事态发展采取务实的明确立场。
  - B- 采取切实可行的措施，加强执行相关国际决议，特别是国际原子能机构大会关于建立中东无核武器和其他大规模杀伤性武器区的决议（最近一项决议于 2023 年通过）以及关于以色列核能力的决议（最近一项决议于 2009 年通过）。

非正式译文

- 7- 最后，阿拉伯国家保留其通过原子能机构各决策机关采取一切必要措施应对以色列的核能力构成的威胁的权利。阿拉伯集团将继续在国际原子能机构决策机关范围内跟踪这个问题。我们还要求秘书处向成员国全文分发本信函。

顺致最崇高的敬意。

驻维也纳联合国办事处和国际组织代表  
维也纳阿拉伯集团主席  
哈马德·阿尔卡比大使